

วัคซีนป้องกันโควิด-19 สำหรับเด็กอายุ 5-11 ปี

120921 THAI

องค์การอาหารและยาสหรัฐ (FDA) ได้อนุมัติวัคซีนป้องกันโควิด-19 สำหรับเด็กอายุ 5-11 ปี ปริมาณวัคซีนสำหรับเด็กอายุ 5-11 ปี คือ หนึ่งในสามของปริมาณที่ผู้ใหญ่ได้รับ เช่นเดียวกับผู้ใหญ่ เด็กต้องฉีดวัคซีนสองเข็ม ห่างกันอย่างน้อยสามสัปดาห์

ผู้ปกครองอาจมีคำถามและความรู้สึกผสมปนเปกัน

การตัดสินใจให้บุตรหลานของท่านฉีดวัคซีนอาจเป็นเรื่องที่น่ากังวลใจ อาจเป็นประโยชน์ หากคุณสามารถใช้เวลาตั้งคำถาม และพูดคุยกับผู้ให้บริการด้านการดูแลสุขภาพที่เชื่อถือได้ กุมารแพทย์ เภสัชกร และพยาบาลในโรงเรียนสามารถช่วยตอบคำถามของคุณได้

ทำไมเด็กอายุ 5-11 ปีจึงควรฉีดวัคซีน

การฉีดวัคซีนป้องกันโควิด-19 สามารถ:

- » ช่วยปกป้องบุตรหลานของคุณจากการติดเชื้อไวรัสโควิด-19
- » ช่วยให้บุตรหลานของคุณไม่ป่วยหนักหากติดเชื้อไวรัสโควิด-19
- » ช่วยให้บุตรหลานของคุณสามารถไปโรงเรียนได้และลดความยากลำบากในการหาสถานดูแลเด็ก เด็กที่ได้รับวัคซีนครบแล้วไม่จำเป็นต้องกักตัวหากได้รับสัมผัสจากผู้ป่วยโควิด-19 ยกเว้นในกรณีที่เด็กมีอาการป่วย
- » ลดโอกาสในการแพร่เชื้อโควิด-19 ให้กับผู้อื่น

วัคซีนป้องกันโควิด-19 ปลอดภัยสำหรับเด็กหรือไม่

ผู้ใหญ่และเด็กอายุ 12 ปีขึ้นไปจำนวนหลายล้านคนได้รับวัคซีนไฟเซอร์

- » การทดลองกับเด็กประมาณ 3,000 คน พบว่าวัคซีนป้องกันโควิด-19 นั้นปลอดภัยและได้ผลในการป้องกันการติดเชื้อโควิด-19 ในเด็กอายุ 5-11 ปี
- » ไม่มีผลข้างเคียงที่รุนแรงจากวัคซีนในกลุ่มอายุนี้นี้ ศูนย์ควบคุมและป้องกันโรค (CDC) และองค์การอาหารและยาสหรัฐ (FDA) ยังคงเฝ้าดูวัคซีนอย่างใกล้ชิดและติดตามผลข้างเคียงที่ได้รับรายงานเข้ามา
- » ปริมาณวัคซีนที่ลดลงเหลือ 10 ไมโครกรัมใช้ได้ผลในเด็กอายุ 5-11 ปี (ปริมาณสำหรับผู้ใหญ่คือ 30 ไมโครกรัม)
- » วัคซีนสำหรับเด็กได้รับการตรวจสอบและอนุญาตโดยองค์การอาหารและยาสหรัฐ (FDA) ศูนย์ควบคุมและป้องกันโรค (CDC) และกลุ่มงานตรวจสอบความปลอดภัยทางวิทยาศาสตร์ของมลรัฐภาคตะวันตก (Western States Scientific Safety Review Workgroup)

มีการพบอาการกล้ามเนื้อหัวใจอักเสบ (การติดเชื้อที่หัวใจ) ซึ่งพบได้ยาก แต่รุนแรง ในวัยรุ่นและเด็กโตบางคน (1 ใน 50,000) หลังจากฉีดวัคซีนป้องกันโควิด-19 สำหรับเด็กที่เข้าร่วมการทดลองจำนวน 3,000 คน ไม่มีเด็กอายุ 5-11 ปีคนใดเลยที่มีอาการกล้ามเนื้อหัวใจอักเสบหลังจากฉีดวัคซีน อาการกล้ามเนื้อหัวใจอักเสบหลังจากได้รับวัคซีนป้องกันโควิด-19 อาจเกิดขึ้นได้น้อยลงในเด็กที่อายุน้อยกว่า เพราะปริมาณวัคซีนนั้นต่ำกว่า



ผลข้างเคียงมีอะไรบ้าง

- » ผลข้างเคียงหลังฉีดวัคซีนเป็นสัญญาณปกติเพื่อบ่งบอกว่าร่างกายกำลังสร้างภูมิคุ้มกัน
- » เนื่องจากปริมาณวัคซีนที่ลดลงเหลือ 10 ไมโครกรัม ผลข้างเคียงจึงน้อยกว่าปริมาณวัคซีนที่ใช้ในเด็กที่โตกว่า กล่าวคือ มีไข่น้อยกว่า หนาวสั่นน้อยกว่า
- » ผลข้างเคียงทั่วไปสำหรับเด็กอายุ 5-11 ปี ได้แก่ เจ็บแขน แขนเป็นรอยแดงหรือบวม เหนื่อยล้า ปวดศีรษะ ปวดกล้ามเนื้อ หนาวสั่น มีไข้ หรือคลื่นไส้ อาเจียน ผลข้างเคียงส่วนใหญ่จะหายไปหลังจากไม่กี่วัน
- » บางคนมีอาการแพ้วัคซีนขั้นรุนแรง แต่พบได้ไม่บ่อย และผู้ที่แพ้รุนแรงทุกคนจะได้รับการรักษาจากแพทย์ทันที



วัคซีนป้องกันโควิด-19:

- » ไม่มีไวรัสโคโรนาผสมอยู่ จึงไม่ทำให้เด็กป่วยเป็นโรคโควิด-19
- » ไม่เปลี่ยน DNA หรือสารพันธุกรรมของบุตรหลานของคุณ และไม่สะสมอยู่ใน DNA
- » ไม่ก่อให้เกิดภาวะการมีบุตรยาก
- » การพัฒนาวัคซีนมาจากผลการศึกษาหลายปี

	ผู้ใหญ่ (12 ปีขึ้นไป)	เด็ก (5-11 ปี)
ปริมาณวัคซีน	30 ไมโครกรัม	10 ไมโครกรัม
จำนวนเข็ม	2	2
จำนวนสัปดาห์ระหว่างเข็มที่ 1 และเข็มที่ 2	3 สัปดาห์	3 สัปดาห์

ในการทดลอง เด็กที่ได้รับวัคซีนในปริมาณน้อยกว่ามีระดับการป้องกันไวรัสที่เหมือนกันกับผู้ที่มีอายุ 16-25 ปี

Where can children get vaccinated?

- » วัคซีนป้องกันโควิด-19 สำหรับเด็กมีให้บริการ ณ สถานที่ต่าง ๆ เช่น ร้านขายยา คลินิกแพทย์ โรงเรียน และคลินิกวัคซีนในชุมชนอื่น ๆ
- » คุณยังสามารถดูข้อมูลได้ที่:
 - » [Getvaccinated.oregon.gov](https://getvaccinated.oregon.gov)
 - » [Vaccines.gov](https://vaccines.gov)
 - » ศูนย์สุขภาพนักเรียนเขตการปกครอง Multnomah - multco.us/health/student-health
 - » โทร 2-1-1 หากคุณต้องการความช่วยเหลือเพิ่มเติม (มีล่ามแปลภาษาให้บริการ)